



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



10302/06 (Presse 178)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2739η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 2006

Πρόεδρος

κ. **Josef PRÖLL**

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας,
Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων της Αυστρίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με το **Ευρωπαϊκό Αλιευτικό Ταμείο (EAT) 2007-2013** με συνολικό χρηματοδοτικό πλαίσιο 3,85 δισεκατομμυρίων ευρώ.*

*Το Συμβούλιο πραγματοποίησε δημόσια συζήτηση με θέμα την **καλή μεταχείριση των ζώων**.*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΔΑΣΗ.....	7
ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΠΟΕ.....	9
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	10
ΚΑΛΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ.....	11
ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ ΠΑΧΥΝΣΗΣ.....	13
ΔΙΑΦΟΡΑ	14
– Γη, Ζωή, Μέλλον των Ευρωπαίων Γεωργών	14
– Φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για τα Δάση.....	14
– Γρίπη των πουλερικών H5N1.....	14
– Παγκόσμια διακήρυξη του ΟΗΕ για την καλή μεταχείριση των ζώων	14
– Ζάχαρη.....	15
– Πτηνοτροφικός τομέας.....	16

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΑΛΙΕΙΑ

– Ευρωπαϊκό Αλιευτικό Ταμείο (ΕΑΤ).....	17
---	----

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις Ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δηλώσεις προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου και οι οποίες μπορούν να δημοσιοποιηθούν, σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες Ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΓΕΩΡΓΙΑ

- Σύμβαση των Άλπεων - Πρωτόκολλο για την ορεινή γεωργία 20
- Κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών 20
- Κανόνες εμπορίας για τα αυγά* 20
- Λίνος και κάνναβη..... 21
- Επιβολή της δασικής νομοθεσίας, διακυβέρνηση και εμπόριο (FLEGT) -*Συμπεράσματα του Συμβουλίου* 21

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

- Βουλγαρία και Ρουμανία - Δέσμη για την προσαρμογή της αγροτικής ανάπτυξης - διεύρυνση της ΕΕ 22

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

- Μηχανοκίνητα οχήματα - Σύστημα έγκρισης τύπου 23

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Αντιντάμπινγκ - Ιαπωνία - Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση..... 23

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

- Πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα..... 23

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βέλγιο:

κα Sabine LARUELLE

Υπουργός ΜΜΕ, Ελευθερίων Επαγγελματιών,
Αυτοαπασχολουμένων και Γεωργίας

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Jan MLADEK

Υπουργός Γεωργίας

Δανία:

κα Lene ESPERSEN
κ. Anders MIKKELSEN

Υπουργός Δικαιοσύνης
Υφυπουργός, Υπουργείο Επισιτισμού, Γεωργίας και
Αλιείας

Γερμανία:

κ. Gert LINDEMANN

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού,
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών

Εσθονία:

κα Ester TUIKSOO

Υπουργός Γεωργίας

Ελλάδα:

κ. Ευάγγελος ΜΠΑΣΙΑΚΟΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία:

κα Elena ESPINOSA MANGANA

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Επισιτισμού

Γαλλία:

κ. Dominique BUSSEREAU

Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

Ιρλανδία:

κα Mary COUGHLAN

Υπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

Ιταλία:

κ. Paolo DE CASTRO

Υπουργός Γεωργικών, Επισιτιστικών και Δασικών
Πολιτικών
Υφυπουργός Υγείας

κ. Giampaolo PATTA

Κύπρος:

κ. Φώτης ΦΩΤΙΟΥ

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κ. Mārtiņš ROZE

Υπουργός Γεωργίας

Λιθουανία:

κ. Jonas KONDROTAS

Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας

Λουξεμβούργο:

κ. Fernand BODEN

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης, Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Ελευθερίων Επαγγελματιών και Αυτοαπασχολουμένων,
Τουρισμού και Οικισμού
Υφυπουργός σχέσεων με το Κοινοβούλιο, Υφυπουργός
Γεωργίας, Αμπελουργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου,
Υφυπουργός Πολιτισμού, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και
Έρευνας

κα Octavie MODERT

Ουγγαρία:

κ. József GRÁF

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Μάλτα:

κ. George PULLICINO

Υπουργός Γεωργικών Υποθέσεων και Περιβάλλοντος

Κάτω Χώρες:

κ. Cees VEERMAN

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικού Πλούτου και Ποιότητας
των Τροφίμων

Αυστρία:

κ. Josef PRÖLL

κ. Andrä RUPPRECHTER

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας,
Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων
Γενικός Διευθυντής, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Γεωργίας,
Δασοκομίας, Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων**Πολωνία:**

κ. Andrzej LEPPER

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης, Υπουργός Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης**Πορτογαλία:**

κ. Jaime SILVA

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

Σλοβενία:

κα Marija LUKAČIČ

Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας και Επισιτισμού

Σλοβακία:

κ. Juraj NOCIAR

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Φινλανδία:

κ. Juha KORKEAOJA

Υπουργός Γεωργίας και Δασοκομίας

Σουηδία:

κα Ann-Christin NYKVIST

Υπουργός Γεωργίας, αρμόδια για θέματα καταναλωτών

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. David MILIBAND

Υφυπουργός Περιβάλλοντος, Επισιτισμού και Γεωργικών
Υποθέσεων

.....

Επιτροπή:

κα Mariann FISCHER BOEL

κ. Joe BORG

κ. Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Μέλος

Μέλος

Μέλος

.....

Οι κυβερνήσεις των προσχωρούντων κρατών εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βουλγαρία:

κ. Roussi IVANOV

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ρουμανία:

κ. Mugur CRĂCIUN

Υφυπουργός Περιβάλλοντος, Δασών και Αγροτικής
Ανάπτυξης

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΔΑΣΗ

Το Συμβούλιο κατέγραψε την παρουσίαση ανακοίνωσης της Επιτροπής (10448/06) από την Επίτροπο κα Fischer-Boel με θέμα σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα δάση και προέβη σε μια αρχική ανταλλαγή απόψεων για το θέμα. Η Επίτροπος κα Fischer-Boel παρατήρησε ειδικότερα ότι σήμερα υπάρχουν 15 εκατομμύρια ιδιοκτήτες δασών και ότι 3,4 εκατομμύρια θέσεις απασχόλησης σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με την διαχείριση των δασών. Η φινλανδική αντιπροσωπεία εξεδήλωσε την πρόθεσή της να υποβάλει συμπεράσματα σχετικά με το ζήτημα αυτό κατά την διάρκεια της προεδρίας της που είναι προ των θυρών.

Γενικά, μεγάλη πλειοψηφία των αντιπροσωπειών μπόρεσε να ταχθεί υπέρ των στόχων και των βασικών δράσεων που προτείνει η ανακοίνωση. Ορισμένες αντιπροσωπείες επέμειναν για την ανάγκη να εγκριθεί η ευρύτερη χρήση του ξύλου ως ανανεώσιμης πηγής ενέργειας, και τόνισαν τις πολλαπλές λειτουργίες που εκπληρώνουν τα δάση.

Η ανακοίνωση αυτή εγκρίθηκε ύστερα από αίτημα του Συμβουλίου¹ στην Επιτροπή να υποβάλει σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα δάση εντός του 2006 και με βάση ψήφισμα του Συμβουλίου, του 1998, όσον αφορά μια στρατηγική για τα δάση στην ΕΕ.

Το πενταετές σχέδιο δράσης (2007-2011) αποτελείται από δέσμη δεκαοκτώ βασικών δράσεων που η Επιτροπή προτείνει να υλοποιηθούν από κοινού με τα κράτη μέλη και οι οποίες συγκροτούνται γύρω από τέσσερις στόχους:

- βελτίωση της μακροπρόθεσμης ανταγωνιστικότητας με ενθάρρυνση της έρευνας, προώθηση της ανταλλαγής εμπειριών, χρήση της δασικής βιομάζας για ενεργειακούς σκοπούς και βελτίωση της συνεργασίας και της εκπαίδευσης·
- βελτίωση και προστασία του περιβάλλοντος μέσω μεγαλύτερης συμμόρφωσης της ΕΕ με τις διεθνείς προδιαγραφές (Πρωτόκολλο του Κυότο) και δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Προγράμματος Παρακολούθησης των Δασών προς αντικατάσταση του σημερινού Forest Focus που θα λήξει το 2006·
- συμβολή στην ποιότητα ζωής, και συγκεκριμένα μέσω της σύμπραξης με τις τοπικές κοινωνίες στον σχεδιασμό, τη δημιουργία, τη διαχείριση και τη χρησιμοποίηση των αστικών και περιαστικών δασών·

¹ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα δάση, 2662η σύνοδος του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας, 30 και 31 Μαΐου 2005.

- προώθηση του συντονισμού και της επικοινωνίας μέσω ενίσχυσης του ρόλου της Μόνιμης Δασικής Επιτροπής (ΜΔΕ) με ένα ετήσιο πρόγραμμα εργασιών, μέσω κοινών συνεδριάσεων των μελών της ΜΔΕ και της Συμβουλευτικής Επιτροπής Δασοκομίας και Φελλού¹, καθώς και με άλλα συμβουλευτικά όργανα όπως η Συμβουλευτική Επιτροπή για την κοινοτική πολιτική στον τομέα της ξυλείας², και ενθάρρυνση της χρησιμοποίησης ξύλου και άλλων δασικών προϊόντων από δάση αειφόρου εκμετάλλευσης.

Η μεσοπρόθεσμη αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί το 2009, η δε τελική αξιολόγηση το 2012. Το σχέδιο δράσης προσδιορίζει επίσης διάφορες συμπληρωματικές δράσεις που μπορούν να διεκπεραιωθούν από τα κράτη μέλη ανάλογα με τις ιδιαίτερες συνθήκες και προτεραιότητες ενός εκάστου και με στήριξη από υφιστάμενα κοινοτικά μέσα, καίτοι η υλοποίησή τους ενδέχεται να απαιτεί και εθνικά επίσης μέσα.

¹ Απόφαση 2004/391/ΕΚ (ΕΕ L 120, 24.4.2004, σ. 50).

² Απόφαση 97/837/ΕΚ (ΕΕ L 346, 17,12,1997, σ. 95).

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΠΟΕ

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επίτροπο κα Fischer-Boel και προέβη σε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις και τις προοπτικές των διαπραγματεύσεων στους κόλπους του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Η Προεδρία έκλεισε το θέμα επιβεβαιώνοντας τη στήριξη του Συμβουλίου στις προσπάθειες της Επιτροπής να διαπραγματευθεί μια συνολική, ισόρροπη και φιλόδοξη συμφωνία ΠΟΕ σύμφωνα με την εντολή που της ανέθεσε το Συμβούλιο, σημειώνοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου στις 12 Ιουνίου και τονίζοντας ότι χρειάζεται σύμπνοια.

Κατά τη διάρκεια της συνόδου ΣΓΥΕΣ στις 12 Ιουνίου, το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματά του για τις διαπραγματεύσεις στον ΠΟΕ¹.

Υπενθυμίζεται ότι η ΕΕ παρουσίασε την τελευταία της προσφορά υπό όρους για τη γεωργία και τη μη γεωργική αγορά (NAMA) στις 28 Οκτωβρίου 2005².

¹ Βλέπε:
http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/gena/90011.pdf

² Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την προσφορά αυτή βλέπε:
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/05/400> και
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1358>

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Το Συμβούλιο εξέδωσε με ειδική πλειοψηφία και αρνητική ψήφο της Κύπρου απόφαση για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης (69,75 δισεκατομμύρια ευρώ) για την αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα 2007-2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό το οποίο συγκεντρώνεται για τις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες (26, 699 δισεκατομμύρια ευρώ) (10016/06). Το Συμβούλιο συμφώνησε επίσης να καταχωρήσει στα πρακτικά του ότι η κλίμακα που προτείνει η Επιτροπή για την κατανομή των υπολοίπων αναπτυξιακών κονδυλίων εγκρίθηκε από το Συμβούλιο.

ΚΑΛΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων με αντικείμενο την ανακοίνωση για την καλή μεταχείριση των ζώων (5734/06+ADD 1). Το Συμβούλιο έλαβε επίσης υπό σημείωση τα συμπεράσματα της Προεδρίας τα οποία συνοψίζουν τα βασικά μελήματα που προέκυψαν από μια διάσκεψη με θέμα την καλή μεταχείριση των ζώων που έλαβε χώραν στις 30 Μαρτίου 2006 στις Βρυξέλλες. Στη διάσκεψη αυτή, αντιπρόσωποι των κρατών μελών, των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, των διεθνών μερών καθώς και ένα ολόκληρο φάσμα φορέων που εκπροσωπούν το σύνολο της διατροφικής αλυσίδας, συζήτησαν την ανακοίνωση η οποία αφορά κυρίως την καλή μεταχείριση των ζώων που εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων. Η συζήτηση μεταδόθηκε ραδιοτηλεοπτικά στο κοινό.

Τα συμπεράσματα της Προεδρίας επιμένουν ιδίως στην δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου επιστημονικών ιδρυμάτων και εργαστηρίων αρμοδίων για ζητήματα που άπτονται της καλής μεταχείρισης των ζώων και τονίζουν την ανάγκη αξιολογήσεων αντικτύπου και την επιβαλλόμενη στήριξη των νομοθετικών αναγκών σε έγκυρες επιστημονικές μελέτες που να αποδεικνύουν την ανάγκη και σκοπιμότητά τους. Ανάμεσα στις πρώτες προτεραιότητες θεωρούνται επίσης οι αντικειμενικοί και μετρήσιμοι δείκτες καλής μεταχείρισης των ζώων. Προβλέπεται επίσης η διερεύνηση από την Επιτροπή πιθανών επιλογών για σύστημα επισήμανσης σχετικό με την καλή μεταχείριση των ζώων σε επίπεδο ΕΕ. Τέλος, τα συμπεράσματα τάσσονται υπέρ αμοιβαίας αναγνώρισης της καλής μεταχείρισης των ζώων παγκοσμίως βάσει πολυμερών προδιαγραφών.

Η ανακοίνωση δίνει το πλαίσιο των προθέσεων της Επιτροπής όσον αφορά μελλοντικές πρωτοβουλίες για την καλή μεταχείριση των ζώων.

Στις 20 Φεβρουαρίου το Συμβούλιο πραγματοποίησε μια πρώτη ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την ανακοίνωση, επί τη βάσει ερωτηματολογίου (βλέπει 6083/06). Κατά τη διάρκεια αυτής της ανταλλαγής απόψεων, μια πλειοψηφία αντιπροσωπειών επέμεινε ότι προτού γίνει οποιαδήποτε τροποποίηση των υφισταμένων ελάχιστων προτύπων, είναι ανάγκη να εξακριβωθεί ο κοινωνικός και οικονομικός αντίκτυπος σε παραγωγούς και καταναλωτές. Αρκετά κράτη μέλη συμφώνησαν ως προς την αναγκαιότητα έγκυρης επιστημονικής βάσης για την επικαιροποίηση των υφισταμένων ελάχιστων προτύπων· μερικές αντιπροσωπείες συνηγόρησαν υπέρ ενημερωτικής εκστρατείας για καλύτερη ενημέρωση των γεωργών, των επιχειρήσεων λιανικής πώλησης και των καταναλωτών στο θέμα των υφισταμένων κοινοτικών κανόνων για την καλή μεταχείριση των ζώων και της εφαρμογής τους.

Κατά το Συμβούλιο της 23ης Ιανουαρίου, ο Επίτροπος κ. Κυπριανού παρουσίασε το κοινοτικό σχέδιο δράσης για την προστασία και την καλή μεταχείριση των ζώων (2006-2010), επισημαίνοντας ότι το εν λόγω σχέδιο δράσης:

- θα επιδιώξει να αναβαθμίσει την καλή μεταχείριση επί τη βάση επιστημονικών προδιαγραφών,
- θα στοχεύει στην καλύτερη ενημέρωση των πολιτών,
- θα στηρίζει πρωτοβουλίες στο θέμα της καλής μεταχείρισης των ζώων στους κόλπους διεθνών φορέων όπως ο ΠΟΕ,
- θα επιδιώξει να καθορίσει δείκτες και συγκριτικές για τον προσδιορισμό του επιπέδου καλής μεταχείρισης των ζώων,
- θα ενθαρρύνει την έρευνα σε αυτόν τον τομέα.

ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ ΠΑΧΥΝΣΗΣ

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την έκθεση που παρουσίασε η Προεδρία (10287/06) με αντικείμενο το σχέδιο οδηγίας (βλέπε 9606/05+ADD 1) σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστων κανόνων για την προστασία των κοτόπουλων που εκτρέφονται για την παραγωγή κρέατος ("κοτόπουλα πάχυνσης"), καθώς και τις παρατηρήσεις διαφόρων αντιπροσωπειών στην παρούσα φάση, οι οποίες αφορούν κυρίως την περίοδο εφαρμογής, το ζήτημα της συλλογής δεδομένων προτού καθοριστεί το ανώτατο υποχρεωτικό όριο, την αναγκαιότητα έκθεσης για τον κοινωνικό και οικονομικό αντίκτυπο των σχεδιαζόμενων μέτρων στον ενδιαφερόμενο τομέα και το ζήτημα των κυρώσεων. Το Συμβούλιο σημείωσε ότι το προτεινόμενο πρόγραμμα εργασιών έχει την υποστήριξη μιας πλειοψηφίας αντιπροσωπειών και έδωσε εντολή στην Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων να συνεχίσει τις εργασίες στη βάση αυτή και στο προσήκον επίπεδο, προκειμένου να επιτευχθεί η ολοκλήρωσή τους κατά τη διάρκεια της Φινλανδικής Προεδρίας.

Οι βασικές εισηγήσεις που παραθέτει η Προεδρία (10287/06) συνίστανται γενικά στην επέκταση του πεδίου εφαρμογής της πρότασης ώστε να υπάγονται σε αυτό τα κοτόπουλα βιολογικής εκτροφής και ελεύθερης βοσκής και στην προβλεπόμενη δυνατότητα καθορισμού ανωτάτου υποχρεωτικού ορίου -το οποίο θα προσδιοριστεί - της πυκνότητας εκτροφής που θα υποβάλει η Επιτροπή μετά παρέλευση χρονικού διαστήματος κατά το οποίο τα δεδομένα θα συλλέγονται στο εθνικό επίπεδο βάσει εναρμονισμένων προτύπων καλής μεταχείρισης (ποσοστό θνησιμότητας, πυκνότητα εκτροφής, τραύματα πελμάτων κλπ.). Αυτό το ανώτατο όριο θα εφαρμόζεται μαζί με ενισχυμένες προδιαγραφές καλής μεταχείρισης. Το αρχικό ελάχιστο όριο των 30 kg ζώντος βάρους ανά τετραγωνικό μέτρο για την πυκνότητα εκτροφής παραμένει.

Την πρόταση παρουσίασε ο Επίτροπος κ. Κυπριανού στο Συμβούλιο τον Ιούλιο του 2005 (βλέπε 10817/05). Έκτοτε, η ομάδα εμπειρογνομόνων του κτηνιατρικού τομέα συνεδρίασε αρκετές φορές κατά τη διάρκεια των προεδριών του Ηνωμένου Βασιλείου και της Αυστρίας, η τελευταία δε έκθεση υποβλήθηκε στην Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (EMA) στις 7 Ιουνίου 2006. Η Ειδική Επιτροπή Γεωργίας συζήτησε και αυτή τις κοινωνικές και οικονομικές πτυχές της πρότασης (7522/06).

Το σχέδιο οδηγίας καθορίζει μια βασική πυκνότητα εκτροφής 30 kg ζώντος βάρους ανά τετραγωνικό, καθώς και έναν αριθμό ελαχίστων προϋποθέσεων για την εξασφάλιση της καλής μεταχείρισης των ζώων. Οι εκτροφείς οφείλουν να παρέχουν την δέουσα πρόσβαση σε στρωμή, ποτίστρες και τροφή καθώς και στον κατάλληλο εξαερισμό. Τα κτίρια πρέπει να διαθέτουν κάποιον φωτισμό, θα πρέπει δε να γίνονται τουλάχιστον δύο επιθεωρήσεις ημερησίως. Τα κοτόπουλα με σοβαρούς τραυματισμούς ή κακή υγεία θα πρέπει να υποβάλλονται σε θεραπευτική αγωγή ή να θανατώνονται αμέσως. Αυτές οι ελάχιστες προδιαγραφές συμπληρώνονται από λεπτομερείς προδιαγραφές τήρησης βιβλίων για ζητήματα όπως οι θερμοκρασίες ορνιθώνος, η παρεχόμενη θεραπευτική αγωγή και τα ποσοστά θνησιμότητας. Οι εκμεταλλεύσεις που πληρούν τις ενισχυμένες προδιαγραφές καλής μεταχείρισης θα επιτρέπεται να χρησιμοποιούν πυκνότητα εκτροφής έως και 38 kg/m² εφόσον οι επιθεωρήσεις κατά την σφαγή εξακολουθούν να αποδεικνύουν ότι τα ζώα δεν αντιμετώπισαν ιδιαίτερα προβλήματα διαβίωσης. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο γνωμοδότησε στις 14 Φεβρουαρίου 2006.

ΔΙΑΦΟΡΑ***– Γη, Ζωή, Μέλλον των Ευρωπαίων Γεωργών***

Το Συμβούλιο κατέγραψε τα συμπεράσματα της Προεδρίας (10479/06) με θέμα τη "Γή, τη Ζωή και το Μέλλον των Ευρωπαίων Γεωργών" - μετά τη συζήτηση αυτών των θεμάτων κατά την άτυπη σύνοδο των υπουργών στο Krems (Αυστρία, 28-30 Μαΐου 2006).

– Φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για τα Δάση

Το Συμβούλιο σημείωσε τις έγγραφες πληροφορίες (9949/06) της Αυστριακής Προεδρίας σχετικά με την έκτη σύνοδο του Φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για τα Δάση.

– Γρίπη των πουλερικών H5N1

Ο Επίτροπος κ. Κυπριανού υπέβαλε στο Συμβούλιο ενημερωτικό έγγραφο για τις πρόσφατες εξελίξεις όσον αφορά τις εξακριβωμένες περιπτώσεις στελέχους H5N1 της γρίπης των πουλερικών στον κόσμο και στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επί του παρόντος, ο ιός H5N1 έχει βρεθεί σε άγρια πτηνά εντός 13 κρατών μελών (Ελλάδα, Σλοβενία, Ιταλία, Αυστρία, Ουγγαρία, Σλοβακία, Γερμανία, Γαλλία, Σουηδία, Δανία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία και Ηνωμένο Βασίλειο) και σε εμπορικά σμήνη εντός πέντε κρατών μελών (Γαλλία, Σουηδία, Γερμανία, Δανία και Ουγγαρία). Στις 9 Ιουνίου η Ουγγαρία πληροφόρησε την Επιτροπή για ενδεχόμενο στέλεχος H5N1 της γρίπης των πουλερικών σε εμπορική εκμετάλλευση του νότου της χώρας (Bacs-Kiskun) και για την θανάτωση 2.300 ωοπαραγωγών χηνών. Συνολικά έχουν θανατωθεί και καταστραφεί 400.000 πουλερικά. Η Ρουμανία ανέφερε 130 επιβεβαιωμένα κρούσματα σε 18 επαρχίες από τα μέσα Μαΐου και μετά. Η Μόνιμη Επιτροπή για την διατροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων ενέκρινε πρόταση για επέκταση της απαγόρευσης εισαγωγών ζώντων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών από τη Ρουμανία σε ολόκληρη την χώρα, με το σκεπτικό ότι μετά την εμφάνιση της γρίπης των πουλερικών στη Ρουμανία περί τα μέσα Μαΐου, ο άκρως παθογόνος ιός H5N1 εξαπλώθηκε ταχύτατα στην χώρα. Τα μέτρα αυτά θα επανεξεταστούν τον Ιούλιο του 2006.

– Παγκόσμια διακήρυξη του ΟΗΕ για την καλή μεταχείριση των ζώων

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση γραπτές πληροφορίες (10472/06) της τσεχικής αντιπροσωπείας όσον αφορά το σχέδιο παγκόσμιας διακήρυξης για την καλή μεταχείριση των ζώων. Σκοπός της διακήρυξης είναι να αναγνωριστούν παγκοσμίως τα ζώα ως όντα με αντίληψη ικανά να αισθάνονται πόνο και άγχος. Η καλή μεταχείριση των ζώων θα πρέπει συνεπώς να αναγνωριστεί ως μέρος της κοινωνικής ανάπτυξης των εθνών. Η διακήρυξη συνιστά μέσο για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των ζώων σε όλες εν γένει τις χώρες. Το σχέδιο της παγκόσμιας διακήρυξης για την καλή μεταχείριση των ζώων θα συζητηθεί με σκοπό να επιτευχθεί διακυβερνητική συμφωνία επί του κειμένου της διακήρυξης, ώστε να υποβληθεί τελικά στη σύνοδο του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου των Ηνωμένων Εθνών (ECOSOC) που θα λάβει χώραν στη Νέα Υόρκη τον Ιούλιο του 2007.

– *Ζάχαρη*

Η λετονική αντιπροσωπεία επέστησε την προσοχή του Συμβουλίου και της Επιτροπής στα προβλήματα που προκύπτουν από τον κανονισμό που εξέδωσε η Επιτροπή στις 8 Ιουνίου 2006¹, ο οποίος ορίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006² του Συμβουλίου για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα (βλέπε 10520/06).

Κατά την άποψη της λετονικής αντιπροσωπείας, ο κανονισμός της Επιτροπής που θα ισχύσει από 1ης Ιουλίου 2006:

- επιβάλλει στις επιχειρήσεις που εγκαταλείπουν την παραγωγή ζάχαρης σαν αποτέλεσμα της μεταρρύθμισης του τομέα υπέρμετρες υποχρεώσεις που θα τις αναγκάσουν να σταματήσουν την παραγωγή ζάχαρης και ταυτόχρονα να μην μπορέσουν να συμμετάσχουν στο καθεστώς αναδιάρθρωσης· μεταξύ των υποχρεώσεων αυτών, ο κανονισμός προβλέπει ότι η καταβολή κάθε δόσης (μιας πρώτης δόσης του 40% και μιας δεύτερης του 60%) της ενίσχυσης αναδιάρθρωσης - 730 ευρώ ανά τόνο κατά τη διάρκεια των ετών εμπορίας 2006/2007 και 2007/2008- θα προϋποθέτει σύσταση εγγύησης ποσού ίσου προς το 120% της συγκεκριμένης δόσης·
- στο οικείο άρθρο 12 παρ.2 κάνει εσφαλμένη ερμηνεία του άρθρου 3 παρ. 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006 του Συμβουλίου, το οποίο αφορά την ενίσχυση αναδιάρθρωσης που χορηγείται για την περίοδο εμπορίας για την οποία έγινε η αποποίηση των ποσοστώσεων. Η λετονική αντιπροσωπεία επεσήμανε ειδικότερα ότι η ενίσχυση αναδιάρθρωσης χορηγείται σε σχέση με το έτος εμπορίας για το οποίο γίνεται η αποποίηση των ποσοστώσεων, είτε είναι διαθέσιμοι τυχόν χρηματοδοτικοί πόροι στο ταμείο αναδιάρθρωσης είτε όχι.

Κατά συνέπεια, η λετονική αντιπροσωπεία ζήτησε να προβούν η Επιτροπή και το Συμβούλιο στις δέουσες ενέργειες ούτως ώστε οι κανόνες εφαρμογής του κανονισμού για το καθεστώς αναδιάρθρωσης να ευθυγραμμίζονται εντελώς με τις συμφωνίες που έχουν γίνει.

Η αντιπροσωπεία των Κάτω Χωρών εξέφρασε κατανόηση για το λετονικό αίτημα και ζήτησε από την Επιτροπή να επιδείξει μεγαλύτερη ευελιξία, ούτως ώστε να ληφθούν υπ'όψη οι ανησυχίες της λετονικής αντιπροσωπείας. Ενώ επέμεινε ότι είναι αναγκαία η ύπαρξη της ανάλογης εγγύησης για να εξασφαλίζεται ότι ο δικαιούχος της ενίσχυσης αναδιάρθρωσης πληροί όλες τις προϋποθέσεις, η αντιπροσωπεία των Κάτω Χωρών παρατήρησε ταυτόχρονα ότι η απαίτηση αυτή είναι τόσο αυστηρή που μερικές επιχειρήσεις αδυνατούν να την τηρήσουν.

¹ Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

² ΕΕ L 58, 28.2.2006, σ. 42.

Η Επίτροπος κα Fischer-Boel δήλωσε ότι η σύσταση εγγύησης ίσης προς 120% της μιας εκ των δύο δόσεων (40% σε πρώτη και 60% σε μεταγενέστερο στάδιο) επιδιώκει να παρασχεθεί κίνητρο στις επιχειρήσεις προκειμένου να αναδιαρθρώσουν την δραστηριότητά τους βάσει επιχειρηματικού προγράμματος όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα και να εξασφαλιστεί ότι τα χρήματα θα δαπανηθούν με τον ορθό τρόπο. Όσον αφορά το ζήτημα της απόσυρσης ή της μετάθεσης των αιτήσεων αναδιάρθρωσης (άρθρο 12), η Επίτροπος δήλωσε ότι η χορήγηση ενίσχυσης αναδιάρθρωσης έχει ως όρο την αποποίηση της ποσόστωσης.

– **Πτηνοτροφικός τομέας**

Η γαλλική, η ελληνική και η ιταλική αντιπροσωπεία ζήτησαν από την Επιτροπή, με την υποστήριξη μεγάλης πλειοψηφίας αντιπροσωπειών, να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του τρέχοντος κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 679/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς στον πτηνοτροφικό τομέα για τον κλάδο των πουλερικών και των αυγών (σφαγεία και αποθήκες) που πλήττεται από την απώλεια της εμπιστοσύνης των καταναλωτών, και να μην περιορίσει τη στήριξη αυτή στους παραγωγούς αυγών και εκτροφείς πουλερικών· πρότειναν επίσης την συγχρηματοδότηση των ενισχύσεων προκειμένου να απορροφηθούν τα πλεονάσματα στην αγορά, να καλυφθούν οι δαπάνες φύλαξης των προϊόντων πουλερικών καθώς και την καταστροφή των αποθεμάτων (βλέπε 10646/06 και 10647/06). Οι εν λόγω αντιπροσωπείες ζήτησαν επίσης να παραταθεί έως τον Ιούλιο η χρηματοδότηση των ισχυόντων μέτρων αποζημίωσης των παραγωγών λόγω των διαταραχών των ευρωπαϊκών αγορών πουλερικών και αυγών που σταμάτησαν τον Απρίλιο.

Η Επίτροπος κα Fischer-Boel δήλωσε, όσον αφορά την διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 679/2006 του Συμβουλίου, ότι οι υπηρεσίες του οργάνου της έχουν ήδη αρχίσει να αναλύουν την κατάσταση και ότι στις 21 Ιουνίου θα υποβληθεί κανονισμός κατά τη συνεδρίαση της Διαχειριστικής Επιτροπής για το κρέας πουλερικών και τα αυγά. Κατέστησε όμως σαφές ότι η προτεραιότητα θα πρέπει να δοθεί στην αντιμετώπιση των προβλημάτων του παραγωγικού τομέα του κλάδου και όχι του τομέα της διάθεσης. Μολονότι δεν αρνήθηκε το γεγονός ότι ο κλάδος εξακολουθεί να συσσωρεύει τα αποθέματα προϊόντων πουλερικών, η Επίτροπος παρατήρησε ότι δεν δικαιούται στήριξη της αγοράς.

Η Επίτροπος τόνισε επίσης ότι ο κλάδος θα ωφεληθεί από τις καλές προοπτικές των εξαγωγών και από τις αυξημένες επιστροφές κατά την εξαγωγή που χορηγούνται στον κλάδο¹ προκειμένου να απαλλαγεί γρήγορα από τα πλεονάσματα. Τέλος, η Επίτροπος παρατήρησε ότι αφού δεν υπάρχουν σοβαρές διαταραχές της αγοράς δεν υπάρχει λόγος να επεκταθεί η περίοδος αποζημίωσης των παραγωγών για τις απώλειες που υπέστησαν. Δήλωσε πάντως ότι οι υπηρεσίες του οργάνου της είναι προετοιμασμένες να εξετάσουν τα διάφορα αιτήματα των κρατών μελών.

¹ Κατά τη συνεδρίαση της διαχειριστικής επιτροπής στις 17 Μαΐου, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή αυξήθηκαν κατά 5 ευρώ ανά 100 χλγ. για τα ολόκληρα πουλερικά πάχυνσης και για τα τεμάχια κοτόπουλων. Βλέπε: <http://ec.europa.eu/agriculture/minco/manco/poultry/760.pdf>

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΑΛΙΕΙΑ

Ευρωπαϊκό Αλιευτικό Ταμείο (ΕΑΤ)

Το Συμβούλιο ενέκρινε με ειδική πλειοψηφία και με αποχή της βελγικής και της πολωνικής αντιπροσωπείας πολιτική συμφωνία επί της πρότασης κανονισμού για το Ευρωπαϊκό Αλιευτικό Ταμείο (ΕΑΤ), με βάση συμβιβαστική λύση της Προεδρίας την οποία αποδέχθηκε η Επιτροπή (βλέπε 10529/06 +ADD 1+ADD 2). Οι διαπραγματεύσεις για το ΕΑΤ είχαν προηγουμένως αποτύχει δύο φορές, ήτοι τον Ιούνιο του 2005 και τον Μάιο του 2006. Το νομοθετικό κείμενο θα τύχει της οριστικής επιμέλειας των γλωσσομαθών νομικών. Η έκδοση της πράξης αυτής θα προμηθεύσει στους αλιείς και τις επιχειρήσεις του αλιευτικού κλάδου ένα σταθερό χρηματοδοτικό πλαίσιο για την περίοδο 2007-2013. Ο εκτελεστικός κανονισμός θα συζητηθεί μάλλον κατά το διάστημα από τον Ιούλιο έως τον Οκτώβριο του 2006, προκειμένου οι διατάξεις να τεθούν σε εφαρμογή το ταχύτερο δυνατόν.

Οι κυριότερες αλλαγές που έγιναν από τη συμφωνία για το ΕΑΤ είναι οι εξής:

- Πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (άρθρο 1): η κοινοτική στήριξη επεκτείνεται στην αλιεία εσωτερικών υδάτων και τις αλιευτικές περιοχές·
- Μεταξύ των στόχων του Ταμείου (άρθρο 4) περιλαμβάνεται πλέον η προαγωγή της αειφόρου ανάπτυξης της αλιείας εσωτερικών υδάτων·
- Τα χρηματικά ποσά που διατίθενται στο ΕΑΤ μειώθηκαν από 4,96 δισεκατομμύρια ευρώ σε περίπου 3,85 δισεκατομμύρια μετά από την επίτευξη συμφωνίας για το σχέδιο δημοσιονομικών προοπτικών·
- Επέκταση του πεδίου εφαρμογής του άξονα 1: το πεδίο εφαρμογής της στήριξης του Ταμείου (άρθρο 21) επεκτείνεται στη δημόσια ενίσχυση στα πλαίσια σχεδίων διάσωσης και αναδιάρθρωσης επιχειρήσεων που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της Κοινότητας· στο πεδίο εφαρμογής υπάγονται επίσης η δημόσια ενίσχυση για προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων για τους αλιείς και τους ιδιοκτήτες αλιευτικών σκαφών για μέγιστη περίοδο 6 μηνών κατά το χρονικό διάστημα 2007 έως 2013, σε περίπτωση φυσικών καταστροφών ή απαγόρευση αλιείας που αποφασίζεται από τα κράτη μέλη για λόγους δημόσιας υγείας ή λόγω άλλων έκτακτων συμβάντων τα οποία δεν έχουν σχέση με μέτρα διατήρησης των πόρων·

- Στις επενδύσεις επί αλιευτικών σκαφών και την επιλεκτικότητα υπάγεται η δυνατότητα χρηματοδότησης για αντικατάσταση του κινητήρα (άρθρο 24) υπό τον όρον ότι δεν αυξάνει την αλιευτική προσπάθεια: το Ταμείο μπορεί να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση για την αντικατάσταση του κινητήρα σε αλιευτικά σκάφη - πράγμα που αρχικά δεν προέβλεπε το σχέδιο κανονισμού- υπό τον όρον ότι ο νέος κινητήρας έχει την ίδια ή μικρότερη ισχύ με τον παλαιό στην περίπτωση μικρών σκαφών παράκτιας αλιείας (από 12 μέτρα και κάτω), ή ότι ο νέος κινητήρας είναι ισχύος τουλάχιστον 20% μικρότερης από τον παλαιό για τα σκάφη μήκους μεταξύ 12 και 24 μέτρων, ή ότι ο νέος κινητήρας είναι ισχύος τουλάχιστον 20% μικρότερης από τον παλαιό και το σκάφος υπόκειται σε σχέδια διάσωσης και αναδιάρθρωσης, για δε τις μηχανότρατες ολικού μήκους άνω των 24 μέτρων υπό τον όρο μεταβολής προς μικρότερη κατανάλωση καυσίμων· αρχικά το σχέδιο κανονισμού περιελάμβανε μόνον ενδεικτικές τιμές για την χρηματοδότηση περιβαλλοντικά φιλικών εξοπλισμών και αλιευτικών εργαλείων·
- Ενίσχυση των νέων αλιέων (άρθρο 26): το Ταμείο επιτρέπεται να χορηγεί πριμοδοτήσεις σε αλιείς κάτω των 40 ετών οι οποίοι μπορούν να αποδείξουν ότι έχουν εργαστεί επί πενταετία τουλάχιστον ως αλιείς ή διαθέτουν ισοδύναμη επαγγελματική κατάρτιση και οι οποίοι αποκτούν για πρώτη φορά σκάφος μήκους κάτω των 24 μέτρων και ηλικίας μεταξύ 5 και 30 ετών. Η πριμοδότηση δεν πρέπει να υπερβαίνει ούτε το 15% του κόστους απόκτησης του σκάφους ούτε τα 50.000 ευρώ. Το μέτρο αυτό είναι καινούργιο διότι το αρχικό σχέδιο προέβλεπε στήριξη μόνο για εκπαιδευτικές δράσεις και κίνητρα για τους νέους αλιείς·
- Επενδυτικές ενισχύσεις του άξονα 2 (άρθρο 28: υδατοκαλλιέργεια, μεταποιητική βιομηχανία της εσωτερικής αλιείας και εμπορία προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας): οι επενδυτικές ενισχύσεις εκτείνονται πλέον και στις μεσαίες επιχειρήσεις -και όχι μόνο στις πολύ μικρές και μικρές επιχειρήσεις όπως στην πρόταση - και στις επιχειρήσεις με λιγότερους από 750 υπαλλήλους και κύκλο εργασιών κάτω των 200 εκατομμυρίων ευρώ. Οι εξόχως απόκεντρες περιοχές και τα απομακρυσμένα ελληνικά νησιά απαλλάσσονται από τις απαιτήσεις αυτές·
- Ένταση της δημόσιας ενίσχυσης (βλέπε Παράρτημα): η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας συγχωνεύεται με την δημόσια συμμετοχή του ενδιαφερομένου κράτους, και έτσι απλοποιείται ο πίνακας για την ένταση των ενισχύσεων και αυξάνεται η συνολική δημόσια συνεισφορά·
- Εξισορρόπηση μεταξύ εισόδων και εξόδων από τον στόλο: μια κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής επιτρέπει στο 4% (αντί του 3%) της χωρητικότητας που αντιστοιχεί στις εξόδους από τον στόλο από την 1η Ιανουαρίου 2007 και που υποστηρίζεται από δημόσια ενίσχυση να επανεισαχθεί στον στόλο για την περίοδο αναφοράς 2003-2006. Πάντως τα κράτη μέλη θα μπορούν να κατανέμουν αυτή τη χωρητικότητα μόνο για τη βελτίωση των συνθηκών ασφάλειας, υγιεινής, εργασίας και ποιότητας των προϊόντων επί των σκαφών. Πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στα μικρότερα σκάφη·
- Η δημόσια ενίσχυση για αλιευτικά σκάφη των εξόχως αποκεντρών περιοχών επιτρέπεται έως την 31η Δεκεμβρίου 2006 (ένα έτος).

Το ΕΑΤ που δημιουργείται για το διάστημα 2007-2013 θα συμβάλει στην αναγκαία μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων. Το Ταμείο θα βοηθήσει επίσης στην αναδιάρθρωση του τομέα μέσω διαφόρων μέτρων κοινωνικής και οικονομικής φύσης, ούτως ώστε να περιοριστούν οι συνέπειες της παρακμής των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Η Επιτροπή υπέβαλε την πρόταση στις 14 Ιουλίου 2004.

Το Ταμείο θα παρεμβαίνει σε πέντε διαφορετικούς άξονες:

- Άξονας 1: Μέτρα για την προσαρμογή του κοινοτικού στόλου, όπως ενισχύσεις για ιδιοκτήτες αλιευτικών σκαφών που διακόπτουν προσωρινά την αλιευτική τους δραστηριότητα στα πλαίσια σχεδίων αναδιάρθρωσης· επενδύσεις επί αλιευτικών σκαφών, παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας·
- Άξονας 2: Υδατοκαλλιέργεια, μεταποιητική βιομηχανία και εμπορία προϊόντων αλιείας εσωτερικών υδάτων· μέτρα για παραγωγικές επενδύσεις στην υδατοκαλλιέργεια, υδατοπεριβαλλοντικά μέτρα, αποζημιώσεις σε οστρακοκαλλιεργητές για την προσωρινή αναστολή της συλλογής εκτρεφόμενων μαλακίων όταν αυτή σχετίζεται με δράσεις υπέρ της δημόσιας υγείας· στήριξη των επενδύσεων σε εγκαταστάσεις εσωτερικής αλιείας·
- Άξονας 3: Μέτρα κοινού ενδιαφέροντος· στήριξη συλλογικών δράσεων·
- Άξονας 4: Αειφόρος ανάπτυξη αλιευτικών περιοχών, η οποία έχει ως στόχο τις περιοχές με μικρή πληθυσμιακή πυκνότητα, με φθίνουσα αλιευτική δραστηριότητα ή με μικρές κοινότητες αλιέων·
- Άξονας 5: Τεχνική βοήθεια (αξιολόγηση, εκθέσεις εμπειρογνομόνων, μελέτες κλπ.).

Το Ταμείο θα έχει συνολικό χρηματοδοτικό φάκελο 3,85 δισεκατομμυρίων ευρώ με την επιφύλαξη συμφωνίας μεταξύ των τριών θεσμικών οργάνων για τις δημοσιονομικές προοπτικές. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο γνωμοδότησε στις 6 Ιουλίου 2005.

ΓΕΩΡΓΙΑ**Σύμβαση των Άλπεων - Πρωτόκολλο για την ορεινή γεωργία**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη σύναψη πρωτοκόλλου για την ορεινή γεωργία προσαρτώμενου στη Σύμβαση των Άλπεων, με σκοπό την προώθηση της φιλικής προς το περιβάλλον γεωργίας στην περιοχή των Άλπεων (10052/06).

Κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90 σχετικά με ορισμένους κανόνες εμπορίας του κρέατος πουλερικών (9434/06).

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90, ο οποίος περιέχει διάφορες παραπομπές στην κοινοτική κτηνιατρική νομοθεσία, τροποποιείται κυρίως για να προσαρμοστούν οι παραπομπές αυτές στις αντίστοιχες διατάξεις των νέων υγειονομικών κανονισμών, όπως και άλλες παραπομπές που δεν είναι πλέον ακριβείς.

Ο κανονισμός θα τεθεί σε ισχύ την έβδομη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ.

Κανόνες εμπορίας για τα αυγά*

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με τις προδιαγραφές για την εμπορία εντός της ΕΕ των αυγών που παράγονται στην ΕΕ ή εισάγονται από τρίτες χώρες (9433/06, 10282/06 ADD 1).

Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν από τις προδιαγραφές του κανονισμού τα αυγά που πωλούνται με ορισμένες μορφές απ'ευθείας πώλησης από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή, προκειμένου για μικρές ποσότητες.

Ο κανονισμός κάνει διάκριση μεταξύ δύο κατηγοριών αυγών: της κατηγορίας Α, νοπών αυγών για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και της κατηγορίας Β, αυγών για χρήση στην βιομηχανία τροφίμων και ειδών πλην των διατροφικών.

Τα κράτη μέλη θα συστήσουν υπηρεσίες επιθεώρησης που θα εξακριβώνουν την συμμόρφωση με τον κανονισμό και θα καθορίζουν κανόνες όσον αφορά τις κυρώσεις που θα επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης.

Ο κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει από την 1η Ιουλίου 2007, καταργεί δε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90.

Λίνος και κάνναβη

Το Συμβούλιο εξέδωσε με ειδική πλειοψηφία κανονισμό περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, όσον αφορά την ενίσχυση για τη μεταποίηση του λίνου και της κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών, και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, όσον αφορά την κάνναβη που είναι επιλέξιμη για το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης (9870/06). Η τσεχική αντιπροσωπεία απείχε.

Σκοπός του κανονισμού είναι η παράταση των μεταποιητικών ενισχύσεων για τις βραχείες ίνες λίνου και τις ίνες κάνναβης μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 2007/2008 (90 ευρώ/τόνο), για δε τις μακρές ίνες λίνου (160 ευρώ ανά τόνο για το 2006/2007 και 2007/2008 και 200 ευρώ ανά τόνο από το 2008/2009 και πέρα).

Ο κανονισμός προβλέπει επίσης την παράταση της πρόσθετης μεταβατικής βοήθειας (από 50 ευρώ/εκτάριο έως 120 ευρώ/εκτάριο, αναλόγως περιοχής) σε ορισμένες περιοχές των Κάτω Χωρών, του Βελγίου και της Γαλλίας μέχρι το έτος εμπορίας 2007/2008, ούτως ώστε οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις να μπορέσουν να συνεχίσουν να προσαρμόζονται σταδιακά στις νέες συνθήκες της αγοράς.

Ο κανονισμός ορίζει επίσης ότι η καλλιέργεια κάνναβης για άλλες βιομηχανικές χρήσεις καθίσταται επιλέξιμη για το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης, όπως και η κάνναβη που καλλιεργείται για ίνες.

Ο κανονισμός θα εφαρμοστεί από την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του (1 Ιουλίου 2006), εξαιρουμένου του άρθρου 2 (παραγωγή κάνναβης) που θα εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου του 2007.

Επιβολή της δασικής νομοθεσίας, διακυβέρνηση και εμπόριο (FLEGT) -Συμπεράσματα του Συμβουλίου

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα:

"ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ τη σταθερή δέσμευση της ΕΕ για τη βιώσιμη διαχείριση των δασών παγκοσμίως·
2. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΣ ότι απαιτείται προσανατολισμένη στη δράση συνεργασία μεταξύ των χωρών, καθώς και ουσιαστική συμμετοχή των ενδιαφερόμενων, ώστε να επιτευχθεί βιώσιμη διαχείριση των δασών, μεταξύ άλλων συνεργασία για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτομίας και του συνδεδόμενου με αυτήν εμπορίου και της διαφθοράς·

3. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT) και την πρόσφατη έκδοση κανονισμού του Συμβουλίου ¹ σχετικά με τη δημιουργία εθελοντικού συστήματος αδειών FLEGT για τις εισαγωγές ξυλείας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα·
4. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη μεγάλη σημασία των περιφερειακών διαδικασιών για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση (FLEG) που συνδιοργανώνονται από την Παγκόσμια Τράπεζα, προκειμένου να αντιμετωπιστεί το πολύπλοκο και επείγον ζήτημα της παράνομης υλοτομίας, του συνδεδεμένου με αυτήν εμπορίου και της διαφθοράς·
5. ΧΑΙΡΕΤΙΖΟΝΤΑΣ τα αποτελέσματα της Υπουργικής Διάσκεψης Ευρώπης και Βόρειας Ασίας για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση (FLEG), η οποία πραγματοποιήθηκε στην Πετρούπολη από τις 22 έως τις 25 Νοεμβρίου 2005, με τη συμμετοχή 300 περίπου εκπροσώπων κυβερνήσεων, του ιδιωτικού τομέα, της κοινωνίας πολιτών και διεθνών οργανισμών από 48 χώρες·
6. ΠΡΟΣΥΠΟΓΡΑΦΕΙ την υπουργική δήλωση της Πετρούπολης για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση, καθώς και τον ενδεικτικό κατάλογο δράσεων ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα της δήλωσης."

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Βουλγαρία και Ρουμανία - Δέσμη για την προσαρμογή της αγροτικής ανάπτυξης - διεύρυνση της ΕΕ

Το Συμβούλιο ενέκρινε δέσμη προσαρμογής της αγροτικής ανάπτυξης εν όψει της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην ΕΕ. Την δέσμη αυτή συναπαρτίζουν:

- κανονισμός περί προσαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (9248/06). Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005² εισήγαγε γενικούς κανόνες που διέπουν την κοινοτική στήριξη της πολιτικής αγροτικής ανάπτυξης για την περίοδο 2007–2013, καθόριζε δε τις προτεραιότητες και τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης. Οι εν λόγω γενικοί κανόνες και μέτρα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή τους στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία από την ημερομηνία προσχώρησής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση· και
- δύο αποφάσεις για την προσαρμογή των πράξεων προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά την αγροτική ανάπτυξη (9605/06 και 9608/06).

¹ ΕΕ L 347, 30.12.2005, σ. 1.

² ΕΕ L 277, 21.10.2005, σ. 1.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ**Μηχανοκίνητα οχήματα - Σύστημα έγκρισης τύπου**

Το Συμβούλιο συμφώνησε επί κοινής προσέγγισης προκειμένου για την έκδοση απόφασης για την προσχώρηση της Κοινότητας στο κανονισμό αριθ. 107 (UN/ECE) της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη περί των ομοιόμορφων διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M2 ή M3 σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους (7884/1/06). Το σχέδιο απόφασης θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση.

Βασικός σκοπός του κανονισμού UN/ECE είναι η θέσπιση ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών για να μην δημιουργούνται τεχνικοί φραγμοί στο εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και παράλληλα να εξασφαλίζεται υψηλό επίπεδο ασφάλειας και περιβαλλοντικής προστασίας.

Η απόφαση θα επιτρέψει στην Επιτροπή να ψηφίσει υπέρ του σχεδίου κανονισμού σε προσεχή σύνοδο του Παγκόσμιου Φόρουμ της UN/ECE για την εναρμόνιση των διατάξεων περί οχημάτων.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**Αντιντάμπινγκ - Ιαπωνία - Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2042/2000 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συσκευών λήψης εικόνων για την τηλεόραση καταγωγής Ιαπωνίας (9736/06).

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ**Πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα**

Το Συμβούλιο ενέκρινε:

- απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση αριθ. 23/c/01/06, με αντίθετη ψήφο της σουηδικής αντιπροσωπείας (8873/06),
- απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση αριθ. 24/c/01/06 (9525/06).